

# HP Helion Codar

## 言語サポート Readme

ソフトウェアバージョン: 1.00、2014 年 12 月

このドキュメントでは、HP Helion Codar の言語サポートについて、マニュアルやオンラインヘルプには記載されていない重要な項目を説明します。

### ドキュメントの更新情報

HP Helion Codar のドキュメントやホワイトペーパーをご覧になるには、次の Web サイトにアクセスしてサインインまたは登録してください。 <https://softwaresupport.hp.com/>

HP ソフトウェアサポートサイトがアップグレードされました。カスタマーサポートサイトのご利用方法については、次の Web サイトにアクセスしてください。

[https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP\\_Software\\_Customer\\_Support\\_Handbook/](https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP_Software_Customer_Support_Handbook/)

ドキュメントやホワイトペーパーなどの情報源にアクセスするには、[検索] 機能を使用してください。

### 本バージョン

HP Helion Codar は、特定の HP 製品を統合し、クラウドコンピューティング環境において自動サービスの提供および管理を行うためのソフトウェアです。統合製品の詳細については、『HP Helion Codar Solution and Software Support Matrix』を参照してください。

HP Helion Codar 環境が優れたパフォーマンスと安定性を発揮できるように、次のタスクを完了してからインストールを開始してください。

- 各コンポーネント製品でサポートされるハードウェアとソフトウェアが、インストールの最小要件を満たしていることを確認します。
- 関連パッチとパッチリリースのホットフィックスが、コンポーネント製品に適用済みであることを確認します。
- リリースノートで、各コンポーネント製品に追加の変更内容や制限事項がないか確認します。

### インストールノート

インストール要件については、『HP Helion Codar Solution and Software Support Matrix』を参照してください。HP Helion Codar のインストール手順については、『HP Helion Codar Installation Guide』を参照してください。

## ローカライズ対象の言語

HP Helion Codar では、ソフトウェア、オンラインヘルプ、コアドキュメントに関して、次の言語のサポートが提供されています。その他の言語の場合は、英語版をご使用ください。

サポート対象の言語	ユーザーインターフェイス	オンラインヘルプ	コンセプトガイド	インストールガイド	リリースノート
英語 (EN)	○	○	○	○	○
日本語 (JA)	○	○	○	×	○
簡体字中国語 (zh_CN)	○	○	○	×	×
韓国語 (KO)	×	×	×	×	×
ドイツ語 (DE)	×	×	×	×	×
スペイン語 (ES)	×	×	×	×	×
デンマーク語 (DA)	×	×	×	×	×
オランダ語 (NL)	×	×	×	×	×
イタリア語 (IT)	×	×	×	×	×
ロシア語 (RU)	×	×	×	×	×
フランス語 (FR)	×	×	×	×	×
ブラジルポルトガル語 (pt_BR)	×	×	×	×	×
アラビア語	×	×	×	×	×
ヘブライ語	×	×	×	×	×

## ご注意

### 保証

HP 製品、またはサービスの保証は、当該製品、およびサービスに付随する明示的な保証文によってのみ規定されるものとし、ここで記載は、追加保証を提供するものではありません。ここに含まれる技術的、編集上の誤り、または欠如について、HP はいかなる責任も負いません。

ここに記載する情報は、予告なしに変更されることがあります。

### 権利の制限

機密性のあるコンピューターソフトウェアです。これらを所有、使用、または複製するには、HP からの有効な使用許諾が必要です。商用コンピューターソフトウェア、コンピューターソフトウェアに関する文書類、および商用アイテムの技術データは、FAR12.211 および 12.212 の規定に従い、ベンダーの標準商用ライセンスに基づいて米国政府に使用許諾が付与されます。

### 著作権について

© Copyright 2014 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

### 商標について

Adobe®は、Adobe Systems Incorporated (アドビシステムズ社) の登録商標です。

Microsoft®および Windows®は、米国における Microsoft Corporation の登録商標です。

Oracle および Java は、Oracle Corporation およびその関連会社の登録商標です。

RED HAT READY™ロゴと RED HAT CERTIFIED PARTNER™ロゴは、Red Hat, Inc の商標です。

OpenStack のワードマークおよび Square O Design は、単独でも両方でも、OpenStack Foundation の米国およびその他の国における登録商標であり、OpenStack Foundation の許可を得て使用されています。

## サポート

次のHPソフトウェアサポートのWebサイトを参照してください。 <https://softwaresupport.hp.com/>

このサイトでは、HP のお客様窓口のほか、HP ソフトウェアが提供する製品、サービス、およびサポートに関する詳細情報をご覧いただけます。HP ソフトウェアオンラインソフトウェアではセルフソルブ機能を提供しています。お客様の業務の管理に必要な対話型の技術支援ツールに素早く効率的にアクセスいただけます。HP ソフトウェアサポートサイトでは、次のようなことができます。

- 関心のある技術情報の検索
- サポートケースとエンハンスメント要求の登録とトラッキング
- ソフトウェアパッチのダウンロード
- サポート契約の管理
- HP サポート窓口の検索
- 利用可能なサービスに関する情報の閲覧
- 他のソフトウェアカスタマーとの意見交換
- ソフトウェアトレーニングの検索と登録

カスタマーサポートサイトのご利用方法については、次の Web サイトにアクセスしてください。

[https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP\\_Software\\_Customer\\_Support\\_Handbook/](https://softwaresupport.hp.com/documents/10180/14684/HP_Software_Customer_Support_Handbook/)